



ПЕРФОРАТОР BRH-801

Инструкция по эксплуатации



1. ВВЕДЕНИЕ

ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ. К использованию и обслуживанию электрического перфоратора (далее — перфоратор, изделие, инструмент) допускается только квалифицированный и специально обученный персонал, ознакомленный с данной инструкцией. В этой инструкции содержится описание, правила безопасности и вся необходимая информация для правильной эксплуатации перфоратора КМ BLACK. Сохраняйте данную инструкцию и обращайтесь к ней при возникновении вопросов по безопасной эксплуатации, обслуживанию, хранению и транспортировке перфоратора.

2. ПРИМЕНЕНИЕ

Перфоратор является инструментом, предназначенным для сверления отверстий в древесине, металле и бетоне, а также для выполнения нетяжелых долбежных работ.

Режим работы повторно-кратковременный: продолжительность непрерывной работы составляет до 50 отверстий буром $\varnothing$ 8 мм внутри бетона марки М200. Продолжение работы возможно через 10-15 мин после полного охлаждения устройства.

Инструмент предназначен для эксплуатации при температуре окружающей среды от -10 °С до +40 °С, относительной влажности воздуха не более 80% и отсутствии прямого воздействия атмосферных осадков, и чрезмерной запылённости воздуха.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Перфоратор электрический КМ BLACK	BRH-801
Потребляемая мощность	800 Вт
Частота ударов	0-4900 уд/мин
Частота оборотов холостого хода	0-1250 об/мин
Сила удара	3 Дж
Тип патрона	SDS – Plus
3 режима работы	1. Долбление 2. Сверление 3. Сверление с долблением
Максимальный диаметр отверстий: - бетон - дерево - металл	26 мм 30 мм 13 мм
Защитная расцепляющая муфта	Есть
Реверс	Есть
Возможность изменения положения оснастки	Есть
Ограничитель глубины бурения	Есть
Морозостойкий шнур питания	4 м
Напряжение сети питания	230 В
Частота тока	50 Гц

Внешний вид, технические характеристики и комплект поставки могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

4. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Перфоратор в сборе
- Пластиковый кейс
- Дополнительная рукоятка
- Бур $\varnothing$ 6/8/10 x 150 мм — 3 шт.
- Долото пикообразное 13 x 250 мм
- Долото плоское 13 x 250 мм
- Ограничитель глубины бурения
- Запасные щётки

5. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

5.1 Безопасность рабочего места

- Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте его хорошее освещение. Если рабочее место загромождено или плохо освещено, это может привести к несчастным случаям.
- Не следует эксплуатировать электроинструмент во взрывоопасной среде (например, в присутствии воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли). Электроинструменты являются источником искр, которые могут привести к возгоранию пыли или паров.
- Не подпускайте детей и посторонних лиц к электроинструменту в процессе его работы. Отвлечение внимания может привести к потере контроля.

5.2 Электрическая безопасность

- Штепсельные вилки электроинструментов должны подходить под используемые розетки. Никогда не изменяйте конструкцию штепсельной вилки каким-либо образом. Не используйте каких-либо переходников для инструментов с заземляющим проводом. Использование неизмененных вилок и соответствующих розеток уменьшит риск поражения электрическим током.
- Не допускайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими, как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.
- Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя и не держите ее во влажных условиях. Вода, попадая в электроинструмент, увеличивает риск поражения электрическим током.
- Обращайтесь аккуратно со шнуром. Никогда не используйте шнур для переноса, перетаскивания электроинструмента и вытаскивания вилки из розетки. Исключите воздействие на электроинструмент тепла, масла, острых кромок или движущихся частей. Поврежденные или скрученные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.
- При эксплуатации электроинструмента на открытом воздухе пользуйтесь удлинителем, пригодным для использования на открытом воздухе. Применение шнура, предназначенного для использования на открытом воздухе, уменьшает риск поражения электрическим током.
- Если нельзя избежать эксплуатации электроинструмента во влажных условиях, используйте источник питания, снабженный устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО уменьшает риск поражения электрическим током.

5.3 Личная безопасность

- Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при эксплуатации электроинструмента. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали, находитесь под действием наркотических средств, алкоголя или лекарственных препаратов. Кратковременная потеря концентрации внимания при эксплуатации электроинструмента может привести к серьезным травмам.
- Пользуйтесь индивидуальными защитными средствами. Всегда пользуйтесь средствами для защиты глаз. Защитные средства - такие, как маски, предохраняющие от пыли, обувь, предохраняющая от скольжения, каска или средства защиты ушей, используемые в соответствующих условиях, уменьшат опасность получения травм.
- Не допускайте случайного включения электроинструмента. Обеспечьте, чтобы выключатель находился в положении "Отключено" перед подсоединением к сети и (или) к аккумуляторной батарее и при подъеме и переноске электроинструмента. Если при переноске электроинструмента палец находится на выключателе или происходит подключение к сети электроинструмента, у которого выключатель находится в положении "Включено", это может привести к несчастному случаю.
- Перед включением электроинструмента удалите все регулировочные или гаечные ключи. Ключ, оставленный во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмированию оператора.
- При работе не пытайтесь дотянуться до чего-либо, всегда сохраняйте устойчивое положение. Это позволит обеспечить наилучший контроль над электроинструментом в экстремальных ситуациях.
- Одевайтесь надлежащим образом. Не носите свободной одежды или ювелирных изделий. Не приближайте свои волосы, одежду и перчатки к движущимся частям электроинструмента. Свободная одежда, ювелирные изделия и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- Если предусмотрены средства для подсоединения к оборудованию для отсоса и сбора пыли, обеспечьте их надлежащее присоединение и эксплуатацию. Сбор пыли может уменьшить опасности, связанные с пылью.

5.4 Эксплуатация и уход за электроинструментом

- Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент соответствующего назначения для выполнения необходимой вам работы. Лучше и безопаснее выполнять с помощью электроинструмента ту работу, на которую он рассчитан.
- Не используйте электроинструмент, если его выключатель неисправен. Любой электроинструмент, который не может управляться с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту.
- Отсоедините вилку от источника питания перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или помещением его на хранение. Подобные превентивные меры безопасности уменьшают риск случайного включения электроинструмента.
- Храните электроинструмент в месте, недоступном для детей, и не разрешайте лицам, не знакомым с электроинструментом или настоящей инструкцией, пользоваться электроинструментом. Электроинструмент представляет опасность в руках неквалифицированных пользователей.

- Обеспечьте техническое обслуживание электроинструмента. Проверяйте электроинструмент на предмет правильности соединения и закрепления движущихся частей, поломки деталей и иных несоответствий, которые могут повлиять на работу. В случае неисправности отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Часто несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструмента.
- Храните режущие инструменты в заточенном и чистом состоянии. Режущие инструменты с острыми кромками, обслуживаемые надлежащим образом, реже заклинивают, ими легче управлять
- Используйте электроинструмент, приспособления, инструмент и пр. в соответствии с настоящей инструкцией с учетом условий и характера выполняемой работы. Использование электроинструмента для выполнения операций, на которые он не рассчитан, может создать опасную ситуацию.

5.5 Обслуживание

- Обслуживание вашего электроинструмента должно быть поручено квалифицированному специалисту.
- Перед любыми видами обслуживания и ремонта, а также перед хранением электроинструмента вынимайте вилку сетевого шнура из штепсельной розетки.
- Следите за чистотой электроинструмента, сразу по окончании работы очищайте с помощью мягкой ткани его корпус и элементы управления от стружки, опилок, пыли и грязевых отложений. При этом не используйте твердые предметы и агрессивные чистящие средства. Не мойте инструмент проточной водой.
- При частом использовании электроинструмента следите за состоянием графитовых щеток электродвигателя (грязные и изношенные графитовые щетки вызывают сильное искрение и снижение мощности электродвигателя).
- Если электроинструмент долго находился на холоде, то перед использованием в помещении дайте ему нагреться до комнатной температуры.
- Храните электроинструмент в чистом, сухом и недоступном для детей месте.

5.6 Дополнительные меры по безопасному применению перфоратора

- Изношенные сверла и буры всегда заменяйте новыми.
- Перед началом работы убедитесь в том, что насадка надежно зафиксирована в патроне.
- Всегда пользуйтесь дополнительной рукояткой. Держите перфоратор двумя руками.
- Не пытайтесь ремонтировать инструмент самостоятельно, а сразу же обращайтесь к квалифицированному специалисту.
- Пользуйтесь тисками или струбциной для закрепления заготовки при работе в режиме сверления.
- Убедитесь в том, что выключатель находится в положении «Выключен» прежде, чем положить инструмент.
- Не прилагайте излишнюю силу к инструменту. Он будет выполнять свою работу лучше и безопаснее в среднем темпе работы.
- Пыль, образующаяся при сверлении или долблении может быть опасной для здоровья. Всегда работайте в хорошо вентилируемом помещении с использованием соответствующих средств защиты от пыли.

- Обязательно пользуйтесь средствами защиты слуха! Несмотря на то, что среднее значение шумов не представляет угрозы для здоровья людей, рекомендуется пользоваться средствами защиты органов слуха.

6. УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

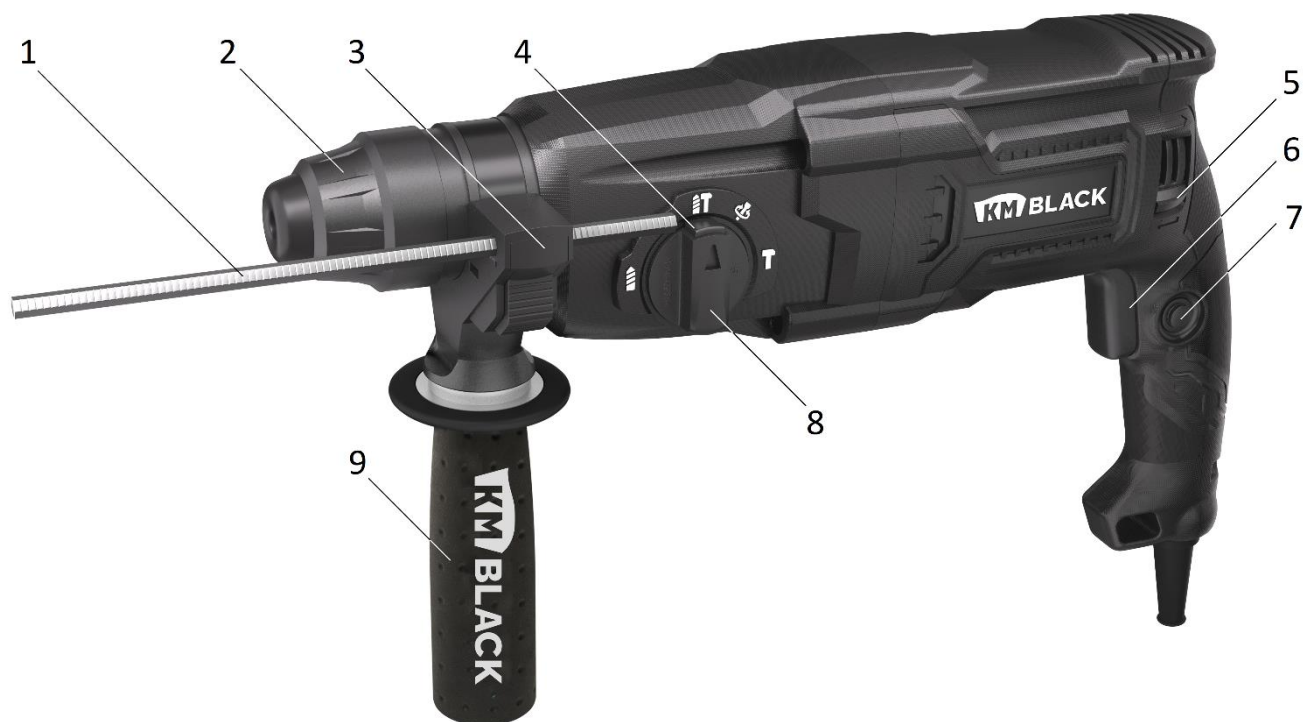


Рис. 1

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Ограничитель глубины бурения | 6. Кнопка пуска (выключатель) |
| 2. Патрон SDS – Plus | 7. Кнопка блокировки выключателя |
| 3. Фиксатор дополнительной рукоятки | 8. Переключатель режима работы |
| 4. Фиксатор переключателя режима работы | 9. Дополнительная рукоятка |
| 5. Реверс | |

7. ПОДГОТОВКА ИНСТРУМЕНТА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Внимание! Перед настройкой перфоратора отключите его от электросети.

Дополнительная рукоятка

Всегда эксплуатируйте перфоратор с установленной дополнительной рукояткой и держите перфоратор обеими руками. Дополнительная рукоятка вращается относительно обеих сторон, что позволяет легко держать перфоратор в любом положении.

Для изменения положения дополнительной рукоятки ослабьте ее, открутив против часовой стрелки. Поверните рукоятку до желаемой позиции и затяните рукоятку по часовой стрелке.

Кнопка пуска

Перед включением инструмента всегда проверяйте работоспособность кнопки пуска. После нажатия кнопка должна легко возвращаться в положение «Выключено».

Чтобы включить инструмент, нажмите кнопку пуска. Для выключения инструмента отпустите кнопку пуска. Обороты двигателя регулируются усилием нажатия на кнопку пуска.

Установка/снятие бора

Перед установкой бора тщательно очистите и смажьте его хвостовик смазкой для буров (в комплект поставки не входит). Вставьте бур в патрон и, поворачивая бур, надавите на него до зацепления с патроном (Рис. 2). Убедитесь в надежности крепления бора. Для снятия бора потяните крышку патрона вниз и вытащите бур.

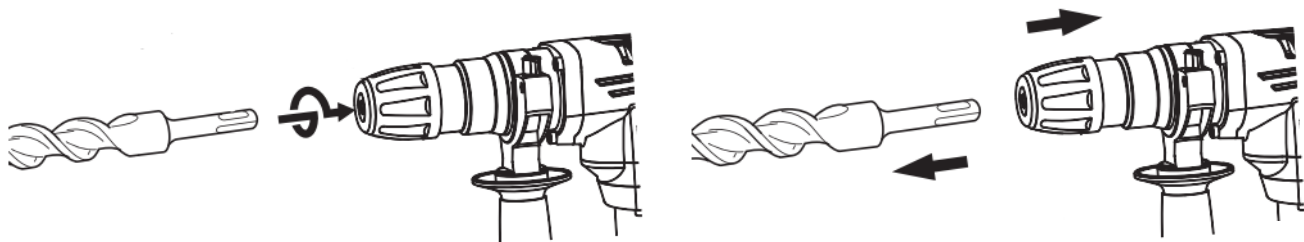


Рис. 2

При сверлении отверстий в потолке наденьте на бур пылезащитный колпак (в комплект поставки не входит) для защиты патрона от шлама (Рис. 3).

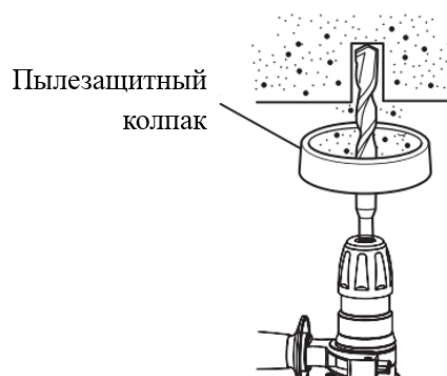


Рис. 3

Переключатель режима работы

Переключатель режима работы имеет 4 установки (Рис. 4).

Для изменения режима работы зажмите фиксатор на переключателе и поверните переключатель в необходимое положение. После установки нужного режима отпустите фиксатор.

Внимание! Во время работы перфоратора не пытайтесь повернуть переключатель режимов. Это может привести к поломке перфоратора.

Во избежание быстрого износа механизма переключения следите за тем, чтобы переключатель режимов работ всегда находился зафиксированным в одном из трех рабочих положений: А, В, С.

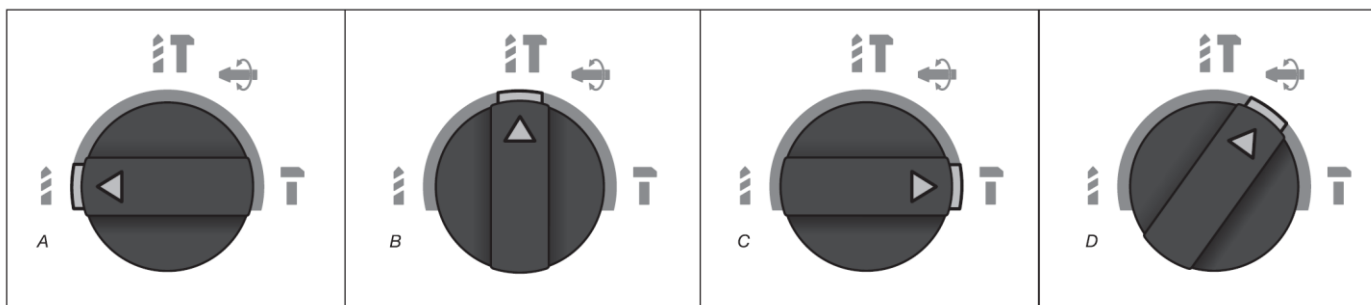


Рис. 4

Внимание! Работать перфоратором можно в одном из трех положений: сверление (А), сверление с ударом (В), долбление (С). Положение настройки зубила (D) служит только для изменения положения оснастки. Работать в данном режиме запрещено!

Ограничитель глубины бурения

Ограничитель глубины бурения используется для получения отверстий заданной глубины. Для установки ограничителя зажмите клавишу на дополнительной рукоятке, вставьте и отрегулируйте ограничитель до желаемой глубины в отверстии рукоятки, после чего отпустите клавишу.

Смазка бура

Перед установкой бура очистите хвостовик и обработайте его смазкой для буров. Использование смазки продлит срок службы перфоратора. Засорение пылью патрона SDS–Plus является главной причиной выхода инструмента из строя.

8. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Режим сверления с ударом

Для сверления в бетоне, кирпиче и в других подобных материалах установите переключатель режимов в положение «сверление с ударом». Для этих работ используйте буры с твердосплавными наконечниками.

Расположите бур в месте, выбранном для сверления, нажмите кнопку «Пуск». Частота вращения регулируется силой нажатия кнопки «Пуск».

Не прикладывайте силу к перфоратору. Легкое давление дает наилучший результат. Крепко держите перфоратор и не позволяйте ему соскальзывать с намеченной точки.

Когда отверстие станет наполняться пылью и крошками (шламом), не прикладывайте дополнительного давления, а наоборот, на холостом ходу частично выньте бур из отверстия. Повторив эту операцию несколько раз, вы очистите отверстие от шлама, что позволит продолжить эффективное сверление.

Внимание! Рекомендуется использовать дополнительную рукоятку во время работы. Точный контроль над инструментом значительно повышает безопасность и удобство работы.

Режим долбления

Для отслаивания, скалывания и других отбойных работ установите переключатель режимов в положение «долбление». В режиме «долбление» используются долото, пика или зубило.

Для настройки положения плоского зубила установите переключатель режимов в положение настройки зубила. Выберите необходимое положение оснастки (Рис. 5) и поверните переключатель в положение «долбление».

Внимание! В режиме настройки положения, запрещено включать перфоратор, а также работать в этом режиме!

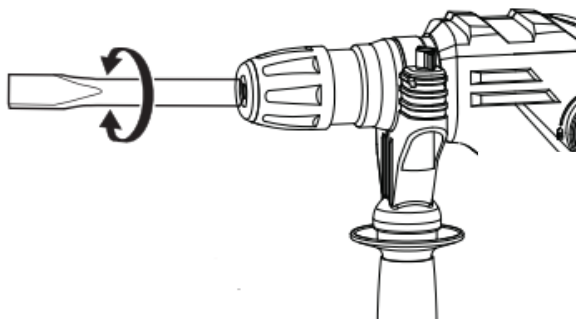


Рис. 5

Держите перфоратор крепко двумя руками. Включите перфоратор и прикладывайте легкое усилие для удержания перфоратора в выбранном для удара месте. Сильно давить на перфоратор нет необходимости, так как это не даст лучших результатов.

Режим сверления

Для сверления отверстий без удара установите переключатель режимов работы в положение «сверление».

Внимание! Чрезмерное давление на инструмент может повредить наконечник сверла, снизит производительность инструмента и сократит срок его службы. Удерживайте инструмент и контролируйте момент прохождения сверла сквозь обрабатываемую деталь.

Всегда закрепляйте небольшие обрабатываемые детали в струбцинах или подобном зажимном устройстве.

9. СРОК СЛУЖБЫ, ДОЛГОВРЕМЕННОЕ ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

Срок службы перфоратора 3 года (не распространяется на оснастку). Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.

Храните перфоратор в заводской упаковке, допускается хранение в складских помещениях при температуре окружающей среды от +5 до +40 °С. Относительная влажность воздуха не должна превышать 80 %.

Утилизируйте изделие в соответствии с требованиями законодательства в вашем регионе.

10. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед техническим обслуживанием убедитесь, что инструмент отключен от электросети.

Замена щеток

Не дожидайтесь полного износа щеточного узла. Если мощность перфоратора снизилась, либо наблюдается искрение в области коллектора, то это сигнал для замены щеток. Ресурс службы комплекта щеток около 100 часов. Щетки меняются в паре, даже при неравномерном износе. Для замены щеток обратитесь к квалифицированному специалисту.

Правила очистки

- Следите, чтобы вентиляционные отверстия в корпусе перфоратора были всегда свободны и очищены от грязи. Эксплуатация перфоратора с загрязненной системой охлаждения приводит к перегреву и поломке электродвигателя. Периодически очищайте вентиляционные отверстия в корпусе бытовым пылесосом на малой мощности. Такую чистку следует проводить регулярно, не менее 2 раз в год. Патрон и оснастку также следует держать в чистоте.
- Для очистки корпуса рекомендуется применять влажную мягкую ткань. При очистке инструмента запрещается использование абразивных чистящих средств, а также средств, содержащих спирт и растворители.
- Запрещается мыть корпус проточной водой.
- Запрещается разбирать перфоратор или самостоятельно выполнять ремонт инструмента. Следует всегда обращаться к квалифицированному специалисту. При необходимости обратитесь к продавцу.

11. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможная причина	Метод устранения
Электродвигатель не включается	1. Отсутствует напряжение в цепи 2. Неисправен выключатель 3. Обрыв обмотки электродвигателя вследствие перегрузки	1. Проверьте наличие напряжения 2. Обратитесь к специалисту 3. Обратитесь к специалисту
Повышенное искрение щеток на коллекторе ротора	1. Износ щеток 2. Загрязнение коллектора 3. Обрыв обмотки ротора	Обратитесь к специалисту
Появление дыма и запаха горелой изоляции	Неисправность обмоток ротора или статора	Обратитесь к специалисту
Перегрев двигателя	1. Загрязнение вентиляционных отверстий корпуса 2. Электродвигатель перегружен	1. Очистите отверстия сухой щеткой 2. Выключите инструмент и дайте электродвигателю остыть
Двигатель не развивает полную мощность	1. Низкое напряжение в сети питания 2. Сгорела обмотка, или обрыв в обмотке	1. Проверьте сеть питания 2. Обратитесь к специалисту

12. ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Гарантийный талон является документом, дающим право на гарантийное обслуживание приобретенного изделия. Гарантия на изделие подразумевает под собой его бесплатный ремонт, либо замену на аналогичное изделие, в случае невозможности ремонта в течение гарантийного срока при соблюдении потребителем условий эксплуатации. Стоимость почтовых отправлений, страховки и отгрузки изделий для ремонта не входит в гарантийные обязательства.

Гарантия составляет 1 год с момента продажи.

В течение гарантийного срока устраняются бесплатно неисправности, возникшие из-за применения некачественного материала при производстве и из-за дефектов сборки, допущенных по вине производителя. Изделие принимается в ремонт в чистом виде и полной комплектации. По вопросам гарантийного обслуживания просьба обращаться к продавцу.

Гарантия не распространяется на следующие случаи:

1. Использование изделия не по назначению или с нарушениями правил эксплуатации, изложенных в настоящей инструкции.
2. Наличие механических повреждений (трещины, сколы, следы ударов и падений, деформации корпуса или любых других элементов конструкции).
3. Наличие внутри изделия посторонних предметов.
4. Наличие признаков самостоятельного ремонта.
5. Изменение конструкции инструмента.
6. Наличие загрязнений изделия, как внутренних, так и внешних (наличие песка, засохшего раствора, следы копоти и т.д.).
7. Полное или частичное изменение, стирание, удаление или невозможность разобрать серийный номер изделия/дату производства, указанные на технической этикетке.
8. Воздействие на изделие повышенной влажности, наличие ржавчины внутри и снаружи изделия, химически агрессивных веществ, концентрированных паров, если что-либо

из перечисленного стало причиной неисправности изделия.

9. Неправильное подключение изделия к электрической сети, а также неисправность (несоответствие рабочих параметров) электрической сети.

10. Гарантия не распространяется на дефекты, являющиеся результатом неправильной или небрежной эксплуатации, транспортировки, хранения, стихийного бедствия, аварии и т. п.

11. Гарантия не распространяется на расходные материалы, оснастку, навесное оборудование и сменные насадки, щетки, а также любые другие части изделия, имеющие естественный ограниченный срок службы.

12. Условия гарантии не предусматривают регулярного обслуживания изделия, а также выезд мастера к месту установки.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Артикул	Перфоратор электрический KM BLACK BRH-801
Заводской серийный номер	
Дата продажи	
	М. П.

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен(а).

Претензии к комплектации и внешнему виду не имею. Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия.

Ф. И. О. покупателя

Подпись покупателя



ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: Zhejiang Hangbo Power Tools Co., Ltd.

Адрес: No. 1255, East Tiychang Road, Jiaojiang District of Taizhou City, Zhejiang Province, Китай.

Модель: 2682SRE

Импортер: ООО «СТД «ПЕТРОВИЧ».

Адрес: РФ, 192249, Санкт-Петербург, ул. Софийская, д. 59, к. 2, стр. 1, оф. 44.

Тел: +7 (812) 334-88-88.

Сделано в Китае